3rd Meeting of the UNIMARC Users Group

Lyon, 31st March 2010

Use of UNIMARC in the SBN protocol: some new development of web client

Cristina Magliano (ICCU)

Use of UNIMARC

In Italy the main users of UNIMARC Bibliographic format are:

- National Library service- SBN
- National Central Library of Florence for the Italian National Bibliography
- Vendors of library automation system for libraries as internal format and export system (Aleph, CDS/ISIS, etc.)
- Opac display in central and local databases
- Import export procedures

National Library service- SBN

- An architecture for a cooperative library services network.
  - Central Union Catalogue (Index) at national level
  - Union Catalogues (Nodes) at regional and local levels
- Maintains: bibliografical and holdings information.
- Provides services: OPAC, shared cataloguing on line, localisation, ILL

The Italian Union catalogue (SBN)

SBN is a network which aims at providing services to the end-users.

The target is:

- to get over the fragmentation of the librarian structures, typical of the cultural-political Italian history,

- to offer a national service based on the management of a general on-line catalogue and on the sharing of resources

- to make accessible and available the documents

SBN Statistics

- 71 - Nodes participate
  - 4 195 Libraries
  - National, University, Local and Specialist
- Over 11 milion titles
  - Authors
  - Localisations
- OPAC – over 1 milion search / month

National Library service- SBN

- The collective SBN catalogue (SBN Index) contains:

- descriptions "book in hand" of documents of XVI - XX centuries
- descriptions obtained from catalogues on paper previous to 1990 (retrocon)

SBN Marc protocol

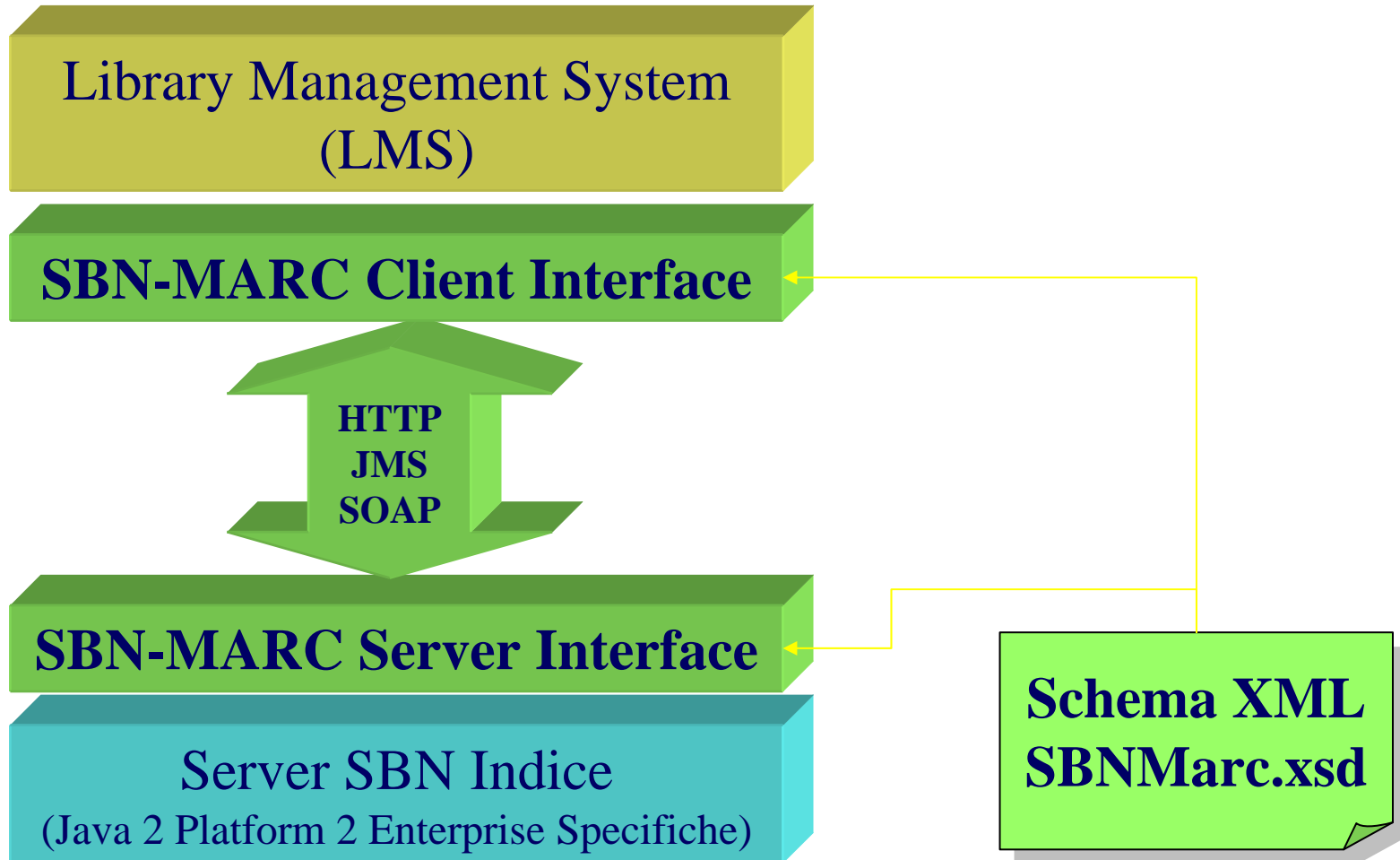The main aim of the project has been:

- to restructure the complex architecture of the National Library Service (SBN)

- reviewing both the technological and organizational aspects of cooperation

- opening up the system to collaboration with other networks and public and private structures - with special mention of other LMS systems

SBN
Functional Objectives

- simple catalogue procedure
  - Using SBN-MARC Protocol

- Open access for NON SBN LMSs
  - Minimum description based on MARC

    (test of the interface dialogue with other Italian LMS)

- Open access via internet protocols

- Open architecture based on common protocols:
  - TCP/IP, HTTP, XML/XSL, SOAP, JMS.

SBN-MARC protocol: main aims

- Extension to new types of material
  - eDocuments, electronic resource, graphic material, photographic material etc.
- Open technological architecture
  - Allows access from other LMS
  - Adoption of international standards (UNIMARC, Unicode)

Library cooperation

Libraries in Italy can collaborate and cooperate with the National Union catalogue Service using the communication protocol SBN-MARC based on a XML schema

More than 20 software houses asked for the access to the test environment and 16 have already obtained the certification of SBNMARC compliance

SBN Marc schema

- Xml-schema of new protocol is based on UNIMARC format

- All the message have this general structure:

      - Client information

      - SBN request

      - SBN response

```
File   Modifica   Formato   Visualizza   ?

<SBNMarc>
    <SbnUser>
        <Biblioteca>
                XXXAMM
        </Biblioteca>
        <UserId>
                000034
        </UserId>
    </SbnUser>
    <SbnMessage>
        <SbnRequest>
            <Cerca>
                <CercaTitolo>
                    <CercaDatiTit>
                        <T001>
                                BVE0295680
                        </T001>
                    </CercaDatiTit>
                </CercaTitolo>
            </Cerca>
        </SbnRequest>
    </SbnMessage>
</SBNMarc>
```

```
lMarc>
<SbnUser>
    <Biblioteca>
            XXXAMM
    </Biblioteca>
    <UserId>
            000034
    </UserId>
</SbnUser>
<SbnMessage>
    <SbnResponse>
        <SbnResult>
            <esito>
                    0000
            </esito>
            <testoEsito>
                    OK
            </testoEsito>
        </SbnResult>
        <SbnOutput>
            <Documento>
                <DatiDocumento>
                    <guida>
                    </guida>
                    <T001>
                            BVE0295680
                    </T001>
                    <T005>
                            20071217145357.0
                    </T005>
                    <T100>
                        <a_100_0>
                                2003-04-03
                        </a_100_0>
                        <a_100_8>
                                d
                        </a_100_8>
                        <a_100_9>
```

```xml
<T101>
    <a_101>
        ITA
    </a_101>
</T101>
<T102>
    <a_102>
        IT
    </a_102>
</T102>
<T200>
    <a_200>
        Il *nome della rosa
    </a_200>
    <e_200>
        *fiore
    </e_200>
    <f_200>
        Umberto Eco
    </f_200>
</T200>
<T205>
    <a_205>
        16. ed. con postille
    </a_205>
</T205>
<T210>
    <ac_210>
        <a_210>
            Milano
        </a_210>
        <c_210>
            Bompiani
        </c_210>
    </ac_210>
    <d_210>
        1985
    </d_210>
```

MARC protocol: services

The partner could adopt different levels of description depending from cataloguing profile

Other services offered by MARC protocol are the multiple import of descriptions (batch) (UNIMARC, SBN/MARC, MARC21) and the web interface

Authority file and quality control

- Existing functions accessed using a central Web Interface
- Authority file management
  - Authors, subjects, classifications, places, uniform titles, repertories using UNIMARC authorities format
- Quality control and revision
  - Corrections, elimination of duplicates

National Library service- SBN and UNIMARC format

- **Central OPAC**

  - Import from internal format of the SBN Union Database to central OPAC database is in UNIMARC format

And has these functionalities:

  - Export Unimarc
  - Copy cataloging
  - UNIMARC format for display

- Opac of nodes

Same functionalities of Central OPAC

Ancient book
Music
Graphic arts
Cartography
Authority

Other Catalogues

Multicatalog search
Custom search

Services

Loan and reproduction
SBN libraries
Performed queries

Record: **2**

▶Labels format ▶Print

LEADER 00942nam1M2200217 I450
001 IT\ICCU\BVE\0056455
005 19940825
010 $a0802005365
100 $a19940825d1994 |||||itac0103 ba
101 | $aeng
102 $aCA
200 1 $a☐H11: ☐ILetters 1535 to 1657$eJanuary-December 1525$ftranslated by Alexander Dalzell$gannotated by Charles G. Nauert jr
210 $aToronto [etc.]$cUniversity of Toronto press$d☐W0 1-1994
215 $aXXIII, 476 p.$cill.$d26 cm.
461 1$1001IT\ICCU\BVE\0000592$12001 $aCollected works of Erasmus
700 0$aErasmus : Roterodamus$3IT\ICCU\CFIV\002829
702 1$aDalzell, Alexander$3IT\ICCU\BVEV\011464
702 1$aNauert, Charles G.$3IT\ICCU\PUVV\154167
801 0aITbICCU$c20040211
899 $aBiblioteca del Dipartimento di filosofia dell'Universita' degli studi di Padova Padova PD$1PD0280$2PUV32
899 $aBiblioteca nazionale centrale Vittorio Emanuele II Roma RM$1RM0267$2BVECR
<

SBN cataloging client

A new client using the MARC protocol produced by ICCU for libraries

New SBN cataloging client

- a new client for national libraries for creating bibliographical records according to the MARC protocol rules

- it is an unix web client using web interface

- It manages new authorithy records and digital resources too

- the two central national libraries of Florence and Rome are the first using this client SBN/MARC

Local tags and solutions Bibliographic format (SBN, BNI and BNCF)

Fields and subfields with value 9

Subfield $9 for blocks 3-- and 5– for identifier of linking title

390 standard note for linking

590 See reference uniform title

690 see reference subject personal name

691 see reference subject Corporate Body

692 see reference subject family name

695 see reference subject title

696 see reference subject topical name

697 see reference subject geographical name

790 See reference personal name

791   See reference Corporate Body name

Local tags and solutions
Bibliographic format
(SBN, BNI and BNCF)

- 899 holding data (SBN union catalog)
- 950 holding, localisation, inventory number
  availability for ILL
- 951 acquisition data
- 956 local electronic resources
- 960 holding, localisation, inventory number
  availability for ILL (BNCF)
- 961 acquisition data (BNCF)

Local tags and solutions
Authority format
(SBN)

- 931 subject descriptors
- 932 descriptor relationship

Tag 899 (BNCF)

Indicators:

Indicator 1: blank

Indicator 2: type of digitalization

- – 0 partial digitalization
- – 1 complete digitalization
- – 2 'born digital'

Subfields	Rep.	Description
$a	N	Name of Library
$b	N	Code of Library
$4	N	Holding and state of conservation
$e	N	Availability electronic format
$n	N	Note
$q	N	Indicator of gaps
$u	N	URI

TAG 956

- *Indicator:*
- Indicator 1: blank
- Indicator 2: blank

Subfield	Description
$a	Name of Library
$b	Type of digitalization
$c	Repository
$d	Availability remote /local access
$e	Inventory number
$u	Access

Italian users proposals for the extension of UNIMARC Bibliographic format

2005

New music proposals in Update 5 and UNIMARC Guidelines n.7 Music (by ICCU with IAML Italia)

2006-2007 (by ICCU and ITALE)

- 141 Copy specific attributes (state of preservation binding)

- 316 note relating to the copy (redefinition and changes)

- 421 added examples for monographic publications

- 422 added examples for monographic publications

Italian users proposals for the extension of UNIMARC Bibliographic format (3rd ed.)

- 511 Half title (new)
- 513 changes
- 517 changes
- 560 Artificial title (new)

Addition Relator Code (by ICCU with IAML):

- 235 Composer
- 272 Singer-songwriter
- 095 Author of main work
- 445 Impresario

Appendix G: Subject System Codes (by ICCU/BNCF)

Registration of New Italian thesaurus

ICCU proposals for the extension of UNIMARC Authorities

- 217 Printer device (new authority entity)
- 341Activity Note pertaining to printer /publisher
- 517 See also reference tracing printer/publisher device

File   Modifica   Visualizza   Cronologia   Segnalibri   Strumenti   ?

http://193.43.104.33:8080/sbn/gestionebibliografica/marca/interrogaz

Google

Come iniziare   Ultime notizie   Mozilla Italia   Forum di aiuto

SBN Web

Polo: CSW Biblioteca FI Utente: bbt15   Guida | Logout

Interrogazione

Ricerca marca

- **Titolo**

Descrizione: ancora con delfino

- **Autore**

Parole chiave:

- **Marca**

- **Luogo**   Mid: Citazione   standard:

- **Soggetti**

Motto:

- **Classificazioni**

- **Thesauro**   Elem. blocco   10   Ordinamento   DESCRIZIONE

- **ID gestionali**   Liv. di ricerca   Locale   Indice ☑

- **Richiesta Allineamenti**

- **Proposta Correzione**   Cerca

- **Acquisizioni**

- **Documento Fisico**

- **Servizi**

Completato

start   S.   IT   18.36

Ricerca marca -> Sintetica marche -> Analitica -> Dettaglio

Interrogazione

- Titolo
- Autore
- Marca
- Luogo
- Soggetti
- Classificazioni
- Thesauro
- ID gestionali
- Richiesta Allineamenti
- Proposta Correzione

Acquisizioni

Documento Fisico

Servizi

Importa/Esporta

Liv.   71

Citazione standard   A   546   Z   40

Mid   RMLM000234

Descrizione   Ancora accollata da un delfino

Motto

Parole chiave   DELFINO   ANCORA

Nota

Data inserim.   1998-05-11   Ultimo aggiornam.   2008-01-08

Printer device

Printer device

001 --   IT\ICCU\CNCM\CNCM000084

005 --   20010130000000.0

100 -- ## $a19990312citaa50   ba0

152 -- ## $aGuida SBN. Libro antico

217 -- ## $aTartaruga che tiene sul guscio una vela con giglio fiorentino. In cornice figurata$bFestina lente$cZ1152$d40 x 48 mm4f1574-1599$xTARTARUGA$xVELA$xGIGLIO

510##$3IT\ICCU\CNCT\CNCT000160$aSermartelli Bartolomeo$c<1>

510##$3IT\ICCU\CNCT\CNCT000045$aSermartelli, Michelangelo

801 -- #3 aITbICCU$c20070102

810 -- ##$aZappella, Giuseppina, Le marche dei tipografi e degli editori italiani del cinquecento

810 -- ##$aEDIT16$uhttp://edit16.iccu.sbn.it

8564#http://edit16.iccu.sbn.it/scripts/iccu_ext.dll?fn=63&i=84

Provenance note 317

In SBN database is used a link between provenance or donor and shelft mark of the copy

In the export we use UNIMARC tag 317:

317 ##$aPossessore: Guicciardini, Piero <1808-1886>$5CFICFGuicc.1.4/2.16

702 ##$aGuicciardini, Piero <1808-1886>$4390$5CFICFGuicc.1.4/2.16

UNIMARC for the application of FRBR: some Italian sperimentation

Italian community of UNIMARC users (ITALE) is

examining the applicability of the New Italian Cataloguing rules (REICAT) in relation to the

use of the UNIMARC standard in our catalogues and our OPACs

The new Italian rules have a new conceptual structure inspired on FRBR and the Frankfurt statement of principles

The new code will change the bibliographic structure of on-line catalogues and it will also require a different use of UNIMARC for the Italian community

In the authority record

It is then defined the uniform title of the novel, which will be qualified by the main heading.

500	11	a	Oliver Twist
		9	Dickens, Charles

Bibliographic record for the work

230		a	Oliver Twist
		9	Dickens, Charles
430		a	<<The>> adventures of Oliver Twist
430		a	<<Le>> avventure di Oliver Twist
430		a	<<Le>> avventure di Olivero Twist

Authority record for the work

The publications of the novel translated into Italian are a family of expressions, so in ea bibliographic record in that category is added on the field 529 bib. for the uniform title of t expression, along with the conventional addition that features it. The field 529 bib. is r linked to any authority record.

500	11	a	Oliver Twist
		9	Dickens, Charles
529	11	a	Oliver Twist
		x	(in italiano)

FRBR model: the expression entity

200	1	a	<<Le >>avventure di Oliver Twist
		f	Charles Dickens
		g	a cura di Augusta Grosso-Guidetti
210	__	a	Torino
		c	UTET
		d	stampa 1966
215	__	a	362 p., [1] c. di tav.
		c	1 ritr.
		d	18 cm
225	2	a	<<I >>grandi scrittori stranieri
		v	48
300	__	a	Tit. orig.: The adventures of Oliver Twist
410	_1	1	2001
		a	<<I >>grandi scrittori stranieri
500	11	a	Oliver Twist
		9	Dickens, Charles
529	11	a	Oliver Twist|
		x	(in italiano)
676	__	a	823.8
		v	21
		z	ita
700	_1	a	Dickens,
		b	Charles

New perspectives

- To improve the data of FRBR model in the UNIMARC format for expression and work
- To make proposals to PUC for the extension of format for all kind of graphic material
- To increase the colloboration with Italian MARC21 user group
- To increase the informations and detailed instruction in the application of format (guidelines, workshop, etc.)